



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

SHD1010 (724574243)

SHD1015 (724574244)

SHD3410 (724574245)

SHD3415 (724574246)

Diesel slanghaspel

Enrouleur pour tuyau diesel

Diesel hose reel

NL Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
FR Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
EN Please read and keep for future reference



Efficiëntie
Slangen, kabels en snoeren zijn steeds beschikbaar

Effacité
Tuyaux, câbles et cordons sont disponibles à tout moment

Efficiency
Hoses, cables and cords are where you want/need them



Veiligheid
Vermindert struikelgevaar en tijdverlies

Sécurité
Réduit le risque de trébuchement et les pertes de temps

Safety
Reduce tripping accidents and lost work time



Afdichting
Vermindert kosten als gevolg van product lekkages

Étanchéité
Réduit les coûts dus aux fuites de produit

Sealing
Reduce costs of product leakages



Slang slijtage
Een slang of kabel op een haspel heeft een levensduur tot 5 maal langer

Usure du tuyau
Un tuyau ou un câble sur un enrouleur a une durée de vie jusqu'à 5 fois plus longue

Hose wear
Hose and cord on reels can last up to five times longer



Productiviteit
Meer efficiëntie dankzij geen verwarde slangen meer

Productivité
Efficacité améliorée car plus de tuyaux enchevêtrés

Productivity
No more tangled hoses improves efficiency

NL

1 Kenmerken

De automatische slanghaspels voor diesel zijn ontworpen om een hoog rendement te garanderen. De stevige structuur kan de beste prestaties garanderen, zelfs in de zware omstandigheden.

- Verminderd drukverlies
- Eenvoudige en modulaire installatie, dankzij de draaiende beugel en regelbare positie van de arm
- Slang stop
- Verkrijgbaar met zware stalen naaf
- Veeraangedreven intrekbare slang
- De slang kan op de gewenste lengte vergrendeld worden
- Een ratel voorkomt de blokkering van de slang wanneer volledig afgerold

2 Specificaties

- Veeraangedreven dubbele arm slanghaspel
- Ontworpen om diesel, benzine en kerosine te leveren
- Zware constructie voor een lange levensduur in industriële en automotive toepassingen
- Hoge kwaliteit slagvaste stalen trommel
- Maximum werkdruk: 20 bar
- Alle aansluitingen (vloeistof doorvoer) van CuZn40Pb2 (messing)
- Voor montage op grond, muur of plafond
- Afmetingen:

Model	SHD1010	SHD1015	SHD3410	SHD3415
Inlaat/Uitlaat	1"	1"	3/4"	3/4"
Slanglengte	10 m	15 m	10 m	15 m

FR

1 Caractéristiques

Les enrouleurs automatiques pour diesel sont conçus pour assurer une grande efficacité. La structure robuste garantit les meilleures performances, même dans les conditions les plus difficiles.

- Perte de pression réduite
- Installation facile et modulable grâce au support rotatif et à la position réglable du bras
- Arrêt de tuyau
- Disponible avec moyeu en acier haute résistance
- Tuyau rétractable par ressort
- Le tuyau peut être bloqué à la longueur souhaitée
- Un cliquet empêche le blocage du tuyau lorsqu'il est complètement déroulé

2 Données techniques

- Enrouleur à double bras avec système de ressort
- Conçu pour la distribution de diesel, pétrole, kérosène
- Construction robuste pour une longue durée de vie dans les applications industrielles et automobiles
- Tambour en acier de haute qualité résistant aux chocs
- Pression de service maximale : 20 bars
- Tous les raccords (passage de fluide) sont en CuZn40Pb2 (laiton)
- Pour montage au sol, au mur ou au plafond
- Dimensions :

Modèle	SHD1010	SHD1015	SHD3410	SHD3415
Raccords entrée/sortie	1"	1"	3/4"	3/4"
Hose length	10 m	15 m	10 m	15 m

EN

1 Features

Automatic hose reels for diesel have been designed to ensure high efficiency. The sturdy structure can guarantee best performance also in heavy duty conditions.

- Reduced pressure loss
- Easy and versatile installation through the rotating support plate and the adjustable arm positions
- Hose stop
- Available with heavy duty steel hub
- Spring-driven retractable hose
- The hose can be locked at the desired length
- Ratchet prevents lockup when hose is completely extended

2 Specifications

- Spring driven double arm hose reel
- Designed to transfer diesel, petrol, kerosene
- Heavy duty construction for long life in industrial and automotive applications
- High quality impact resistant steel drum
- Maximum working pressure: 20 bar
- All fittings (fluid pass) in CuZn40Pb2 (brass)
- Wall, ceiling or floor mounted
- Dimensions:

Model	SHD1010	SHD1015	SHD3410	SHD3415
Inlet/Outlet	1"	1"	3/4"	3/4"
Hose length	10 m	15 m	10 m	15 m